你的言語是有份量的 識別年長婦女的幸福障礙

United Way
Lower Mainland
Community Partner
ELDER LAW

LEAF

為什麼與性別有關?

最近在加拿大已經有許多關於人口老化的討論。然而,我們一直很少能關注到年長婦女的經歷。這是存在的,儘管我們知道:

- » 女性比男性活得更久;
- » 在我們的社區中有許多年長婦女僅以非常低的收入生活;
- » 婦女在她們生活中持續經歷歧視和不平等。

因此,我們有必要更加瞭解年長婦女的經歷,藉此我們可以發展 出法律和政策改革,以解決對她們幸福造成的障礙。

> "我是一名高齡婦女, 不代表我沒有任何價值。

年長婦女生活品質的障礙是什麼?

加拿大老年人法律中心(CCEL)和西海岸婦女的法律教育和行動基金會,在2012-2013年會見了許多居住在溫哥華低陸平原的年長婦女。我們的目標乃是指出:

- » 關於於年長婦女幸福和生活品質的障礙;
- » 解決這些問題的策略—通過改變法律,政策,或者藉著教育。

經由當地社區組織的慷慨援助,我們以9種不同的語言舉行了22個諮詢活動(包括英語,普通話,粵語,西班牙語,旁遮普語,波斯語,達裡語,波蘭語和俄語)。我們共面見了314位婦女,聽到了50歲,60歲,70歲和80歲婦女們的心聲。



我們詢問了婦女們關於以下各項她們幸福的障礙:

- » 不良待遇和歧視;
- » 收入保障, 貧困和補助金;
- » 法律制度;
- » 家庭動態;
- » 個人安全和虐待;
- » 住房:
- » 移民。

婦女們談論了她們的經驗,指出了問題和解決方案。貧困或對於貧困的恐懼是婦女提出的最常見的迫切問題之一。她們的故事更加顯著了下列各項對婦女生活品質的急迫障礙:

關鍵問題概述

收入保障, 養老福利和貧困

"為什麼會這樣?為什麼婦女的養老福利會低這麼多?為什麼政府系統沒有考慮到我們沒有收入? 是時候輪到我們表達心聲了!"

- » 貧困--年長婦女正在掙扎著以低收入而生活
- » 健康和殘疾問題限制了活動性,而且婦女無法負擔交通費用
- » 許多婦女無法負擔健康保健, 醫藥和牙科護理的需用
- » 婦女需要獲得關於養老福利權利更好的資訊
- » 接受CPP殘疾補助的婦女如果有孫子或孫女的監護權,當她們年滿65歲時,即會領取喪失CPP兒童 福利金的權利
- » 50到65歲可以是一段困難的時期:婦女雖然在衰老,卻又無法滿足獲取許多免費的服務的年齡條件

住房無保障和無家可歸

» 住屋的費用是非常高的,而租金消耗了婦女們收入的大部分

- » 婦女們住在不安全的,不適當的住房中,是因為她們買不起像樣的住屋
- » 卑詩房屋局的住屋申請過程給婦女們帶來了許多困擾,而且她們會感到被忽視或被以不平等對待

"房屋租金太高了, 我們需要經濟適用的房屋。



工作和生活過程中提供照顧的影響

- 年長婦女在照顧親人和照顧自己時面臨許多的挑戰
- 年長婦女的收入低,部分原因是因為照顧他人而限制了 她們去工作的能力
- 許多年長婦女渴望去工作, 卻面臨障礙難以留在勞工 中, 這障礙也包括了歧視。
- 年長婦女擔心: 他們將如何支付末期生活的護理? 誰能照顧她們呢?

["]我與我的家人一起生活 並在照顧他們。

家庭動態與聯於移民的脆弱性

- 許多婦女因家庭資助而移民,但在孩子的生活,或自己的健康遇到意外變化時而面臨困難
- 移民的問題對婦女的生活有顯著並持久的影響
- 婦女有經歷更多貧困,並有受虐待的危險,而 以被資助移民的身份, 她們不能取用某些公共 資助的項目
- » 與家人分離,特別是成年子女,是非常痛苦的

"我來到加拿大以後,才真正意識到 什麼是沒有地位的婦女。

安全和不受虐待的自由

- 有些年長婦女經歷欺凌或長時期缺乏尊重
- 對於年長婦女,離開虐待的狀況是特別困難

"這裡面有許多隱藏的問題, 而婦女們並不知道該如何應對。

- 許多婦女會感到被強迫去買對她們沒有什麼價值 的健康保險, 或去其他不想要的產品
- 許多婦女遇到經濟上的虐待和被家人控制的行為
- 年長婦女在簽署授權書時遇到重大壓力,並且仍恐懼她們對金錢管理缺乏注意
- 有些年長婦女覺得她們的社區不安全
- 年長婦女因老人虐待和家庭衝突而與孫子孫女失去聯繫

取得公平和資訊

- 許多婦女需要有關權利的資訊,或維持與孫子關係的選擇
- 婦女無法在他們需要的時候取得法律援助,許多人對於法律制度感到很困擾



"司法系統過於緩慢, 複雜和昂貴。"

- » 英語能力有限的婦女難以取得資訊
- » 許多社區注重提供對於她們清楚並通俗易懂的語言材料的 需要
- » 許多年長婦女說,提供健康照顧者對待他們不佳
- » 對80歲以上的老年人新的強制性檢測,是在一種不體貼且年齡歧視的方式中實行
- » 收入援助的工作人員有可能是無同情心且殘忍的

改變的策略

加拿大老年人法律中心(CCEL)已经确认了以下策略,以解决上述妇女所提出的问题:

收入保障, 養老福利和貧困

- » 研究和解決在年長婦女中性別所造成貧困的原因
- » 提高收入補助和養老保障率
- » 收回計劃,以提高65歲以上合格的養老保障金
- » 增加對祖父母撫養孫輩的財務補助
- » 修改加拿大退休金計劃法兒童福利的規定,因此有殘疾的年長婦女,在擁有孫兒女的監護權下, 當她們年滿65歲時不失去兒童福利金的領取
- » 改善年長婦女取得健康照顧,醫藥和牙科護理的管道

住房無保障和無家可歸

- » 發展負擔得起的住屋策略, 關注年長婦女的需求
- » 改善卑詩房屋局的服務

工作和生活過程中提供照顧的影響

- » 修訂"加拿大退休金計劃法",認可無薪照顧--包括退職供應須平行於育兒供應,將適用於全年提供照顧的全職家庭
- » 發展兒童照顧策略,以減少年長婦女提供托兒照顧的壓力
- » 加強對年長婦女提供照顧者的支持





家庭動態與聯於移民的脆弱性

- » 加強獲取資訊的管道,例如在移民時遭遇家庭暴力和財務虐待的事件上
- » 加強對年長婦女資助移民的支持
- » 教育移民資助者對他們所依賴之年長家庭成員的責任,這些責任包括確保他們所資助的長者取得 合適的健康治療和藥物治療,保護他們不受虐待,而不是以強力要求他們對家務和照顧孩子提供 過度的幫助

安全和不受虐待的自由

- » 提供年長婦女處理被欺凌的策略和支援
- » 改善資助移民獲得公共服務的管道
- » 指出對年長婦女系統性的虐待,包括出自政府機關的不良對待
- » 發展支持年長婦女離開虐待關係的策略

取得公平和資訊

- » 確保公共教育策略,包括以適當語言取得個人的合法辯護
- » 教育年長婦女作為祖母的有關權利和選擇
- » 改善獲得法律補助和諮詢的管道,包括取得法律援助
- » 指出在工作場所中年齡歧視,和年長婦女就業時的障礙
- » 發展運動以提高對公眾運輸上老年座位的關注
- » 改善在福利辦事處對年長婦女的對待



下一步: 光說是不夠的

"我們需要行動"

儘管有這麼多的問題與障礙,在這個項目中,年長婦女彰顯了她們的能力,機智與樂觀,她們分享了她 們的看法並對改變做出了貢獻。她們對於如何完善法律和政策有很多的想法

我們很高興能繼續與年長婦女一同合作, 共同推進法律和政策以加強和改善年長婦女和她們社區的生活 品質。請登陸我們的網站獲取項目的更新。



你能做些什麼?

以下是你可以支援在你的社區的年長婦女的幾種方式:

- » 很多年長婦女感覺被無視。請傾聽,關懷和尊重社區和家裡的年長婦女。她們有很多智慧可以和你分享。
- » 我們社區的許多年長婦女身為母親,祖母,姐妹,鄰居和義工,做出了許多努力。請不要利用她們的慷慨付出。請確保她們有現實的選擇和真正自由來選擇是否提供幫助。
- » 獲得負擔得起的服務,例如牙醫護理或法律建議是相當困難的。你可以考慮通過當地組織提供志願的專業服務。
- » 當地政府是否給予年長婦女應有的關注? 請根據本專案中的建議通知政府給予應有的關注。
- » 你的組織或企業是否歡迎年長婦女,是否對她們的顧慮有足夠的回應。調查並確保你們的業務可以滿足年長婦女的需求。
- » 你是否從事政策或法律工作?請確保你的工作給予年長婦女問題足夠的考慮和探討。如發現有關 年長婦女的法律漏洞,請積極提供建議與措施。
- » 如果你對本文所列問題充滿熱情和興趣,你可以書信給地方,省或聯邦政府,要求他們對於緊急 的年長婦女問題採取立即行動。
- » 你是否為社會或社區服務工作或義工? 你可以自我教育有關年長婦女的問題和經驗以至提供更好的服務。







本計劃是由 低陸平原聯合道路基金會 (United Way Lower Mainland) 所資助。

這本小冊子是對第一年的 年長婦女對話 (你的言語是有份量的) 簡短的總結報告。

要查看完整的報告,並了解更多關於此計劃,請參考:

http://www.bcli.org/ccel/projects/older-women-dialogue-project